

《海莉·比伯晒儿子脚丫照迎新年》

新的一年，从脚开始。

元旦这天，海莉·比伯(Hailey Bieber)给粉丝们带来了她宝贝儿子的最新萌照——一只小脚丫。

海莉素颜出镜，轻轻握住Jack Blues 的脚踝，轻柔亲吻他的小脚丫，幸福满溢。



01

Hailey Bieber, the 28-year-old founder of Rhode, has given her fans a glimpse of her baby boy Jack Blues to celebrate the New Year.

28岁的Rhode品牌创始人海莉·比伯，为庆祝新年向粉丝们展示了她的儿子杰克·布鲁斯的近况。

On Wednesday, Jan. 1, she shared a heartwarming black-and-white snapshot of her and

her husband Justin Bieber's son on Instagram Stories.

1月1日星期三，她在Instagram快拍上分享了一张温馨感人的黑白照片，照片中是她和丈夫贾斯汀·比伯的儿子。

In the photo, Hailey, who appeared to be without makeup, is seen planting a kiss on Jack's foot while holding onto his ankle.

照片中，海莉未施粉黛，正抓着杰克的脚踝，亲吻他的脚丫。

She captioned the post with "HNY".

她在照片下配文“新年快乐”。

The image was similar to the one used by Hailey and Justin, 30, to announce the arrival of their son back in August, though the little one's foot had grown considerably from the previous snap.

这张照片与海莉和30岁的贾斯汀8月份宣布儿子出生时所用的照片风格相似，不过小家伙的脚丫比起之前那张照片长大了不少。

When Jack was first introduced to the world, Justin wrote, "WELCOME HOME JACK BLUES BIEBER," alongside a photo of his wife's manicured hand holding their newborn's tiny foot.

杰克首次亮相时，贾斯汀写道：“欢迎回家，杰克·布鲁斯·比伯”，并附上一张他妻子精心护理的手握着新生儿小脚丫的照片。

Hailey also posted the same shot on her Instagram Stories, including her baby boy's name along with a teddy bear and blue heart emoji.

海莉也在自己的Instagram快拍上分享了这张照片，并附上了儿子的名字以及泰迪熊和蓝色爱心的表情符号。

02

说起来，比伯夫妇也不容易，自两人结婚以来，外界一直不看好。他们几乎每隔一阵就被曝出婚姻问题，最近的一次正是元旦前夕。

有博主通过分析两人最近发布在社交媒体上的内容，推断两人目前关系“紧张”。

随后，海莉发布了一段TikTok视频疑似回应了这一谣言。

On Sunday, December 29, a TikTok user named Sloanhooks shared a video that has garnered nearly 500,000 likes, suggesting that the couple has been involved in a not-so-subtle feud via social media.

12月29日周日，TikTok用户Sloanhooks分享了一段视频，该视频获得了近50万个点赞，暗示这对夫妇在社交媒体上发生了一场不太隐晦的争执。

In the video, Sloanhooks pointed out several instances that seemed to indicate tension between the new parents.

视频中，Sloanhooks 指出了几起似乎表明这对新手父母之间存在紧张关系的事件。

Sloanhooks began by highlighting a recent post from Justin, who shared a photo of himself accompanied by the song “ B.E.D ” by Jacquees.

Sloanhooks 先指出了贾斯汀最近的一条一条帖子，这条帖子分享了一张贾斯汀自己的照片，并配以Jacquees的歌曲《B.E.D》。

Hooks described the song as narrating a tale of a man desiring sex without love.

Sloanhooks(Hooks为其昵称)描述这首歌为一个男人只渴望性而不想要爱情的故事。

Shortly after, Sloanhooks showed a post Hailey made, using an excerpt from an SZA song with the lyrics "But if it ' s f--- me, then f--- you."

接着，Sloanhooks展示了海莉的一条帖子，她引用了一段SZA歌曲中的歌词：“但如果你要跟我上床，那就滚吧。”

Furthermore, Sloanhooks included a photo Hailey posted of her friends Lori Harvey and Justine Skye applying Rhode Beauty products, seemingly on a girls' trip in Anguilla.

此外，Sloanhooks还展示了一张海莉发布的照片，照片中她的朋友洛里·哈维和贾斯汀·斯凯正在安圭拉的一次旅行中使用Rhode Beauty的产品，这似乎是一次女孩的旅行。

Commenting on this, Hooks speculated, "So I guess maybe Justin and Hailey aren ' t spending the holidays together."

对此，Hooks推测道：“所以我想，也许贾斯汀和海莉并没有一起度假。”

His theory intensified as the TikToker said “ things start to get messy ” while showing a screenshot of a video Justin posted of a kid with the sentence “ Coparenting is failing, like tf, ” written over it.

随着分析的深入，这位TikTok用户说“事情开始变得一团糟”，同时展示了一张贾斯汀发布的视频的截图，视频中的孩子上面写着一句话：“共同育儿失败了，天哪。”

Hooks wondered if the couple, who married in 2018 and welcomed son Jack Blues in August, are “currently coparenting.”

Hooks 想知道这对2018年结婚、8月迎来儿子杰克·布鲁斯的夫妇是否“目前正在共同育儿”。

As the video progressed, Sloanhooks presented more examples, such as Hailey sharing another SZA song that discussed cheating.

随着视频的继续，Sloanhooks提供了更多例子，如海莉分享了另一首讨论出轨的SZA歌曲。

Additionally, Justin's father, Jeremy Bieber, allegedly tweeted, "I have never known a parent that said 'I wish I didn't have a child.'"

此外，贾斯汀的父亲杰里米·比伯据称发推称：“我从未见过有父母会说‘我希望我没有生过这个孩子’。”

Hooks admitted uncertainty regarding Jeremy's tweet's context but deemed it "really weird with the timing," adding that "It's holiday season" and "Hailey's nowhere to be found."

Hooks承认对杰里米的推文背景感到不确定，但认为“这个时间点真的很奇怪”，并补充说“现在是假期”，“海莉下落不明”。

Later, Hailey Bieber shared a message to her 54 million followers amid more online speculation.

随后，在这则网络传言甚嚣尘上之际，这位Rhode Beauty的创始人决定向5400万粉丝传达一条信息。

She simply wrote: "Me to all of you on the Internet," alongside a video from content creator eyegotthyme.

她简单地写道：“致所有网友”，并附上了一段内容创作者eyegotthyme的视频。

In the clip, he said: "You're not well and it's OK. You've done made a lot of choices. The choices that you made done put you in situations that you hate.

视频中他说：“你状态不佳，但没关系。你做了很多选择。你做的选择让你陷入了厌

恶的处境。

"You don't want to be in those situations. You recognize every day when you wake up, 'F--k, this is the reality that I made for myself.'"

“ 你不想身处这些处境。你每天醒来时都意识到， ‘ 该死，这是我为自己创造的现实。 ’ ”

Her post seemed to be a direct response to speculative videos on the social media platform.

她的帖子似乎是对TikTok上那些猜测视频的直接回应。

而贾斯汀则发布了海莉身着粉色比基尼、豹纹皮草大衣和UGG雪地靴的照片，并配文：“ 跟你去哪儿都行，宝贝。 ”

这应该是对谣言的最好回应吧？

重点词汇：

manicured 整齐的，修剪整齐的，精心护理的

garner 获得，收集

narrate 讲(故事)，叙述

excerpt / eks pt/ 摘录，引用